

CITTÀ DI TORINO
Divisione servizi sociali e rapporti con le aziende sanitarie
Settore logistica e patrimonio
 Torino, via C.I. Giulio n. 22

Avviso pubblico per la concessione cinquantennale a terzi - attraverso pubblico incanto - dei fabbricati siti in Torino in corso Lombardia 115 e in via Primule 7 da destinarsi a residenze per persone anziane parzialmente o totalmente non autosufficienti.

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - DIVISIONE SERVIZI SOCIALI E RAPPORTI CON LE AZIENDE SANITARIE - SETTORE LOGISTICA E PATRIMONIO		
Indirizzo postale: VIA C.I. GIULIO, 22		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione dell'arch. Silvia GIUNTA		Telefono: +39 (011) 442-5691
Posta elettronica: silvia.giunta@comune.torino.it		Fax: +39 (011) 442-5442

I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - DIVISIONE SERVIZI SOCIALI E RAPPORTI CON LE AZIENDE SANITARIE - SETTORE LOGISTICA E PATRIMONIO		
Indirizzo postale: VIA C.I. GIULIO, 22		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

<input checked="" type="radio"/> Autorità regionale o locale

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE**

II.1.1.) Denominazione conferita dall'amministrazione aggiudicatrice: AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE		
II.1.5) Breve descrizione: AVVISO PUBBLICO PER LA CONCESSIONE CINQUANTENNALE A TERZI - ATTRAVERSO PUBBLICO INCANTO - DEI FABBRICATI SITI IN TORINO IN C.SO LOMBARDIA 115 E IN VIA PRIMULE 7 DA DESTINARSI A RESIDENZE PER PERSONE ANZIANE PARZIALMENTE O TOTALMENTE NON AUTOSUFFICIENTI. (vedi art. 2 e 3 dell'avviso integrale).		
II.1.8) Divisione in lotti		sì ● no <input type="checkbox"/>
In caso affermativo, le offerte vanno presentate per		
un solo lotto <input type="checkbox"/>	uno o più lotti <input checked="" type="checkbox"/>	tutti i lotti <input type="checkbox"/>

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Il valore a base d'asta:
<ul style="list-style-type: none"> • Per "Casa Serena" il valore del canone cinquantennale a base di gara è stato stabilito in euro 8.760.000,00 (ottomilionesettecentosessantamila) oltre I.V.A. se dovuta. • Per "Villa Primule" il valore del canone cinquantennale a base di gara è stato stabilito in euro 2.500.000,00 (duemilionicinquecentomila) oltre I.V.A. se dovuta.
II.2.2) Opzioni Numero di rinnovi possibile: 01

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

La durata della concessione viene stabilita in anni 50 (cinquanta) per entrambi i lotti con decorrenza dalla stipulazione del rogito (vedi art. 2 dell'avviso integrale).

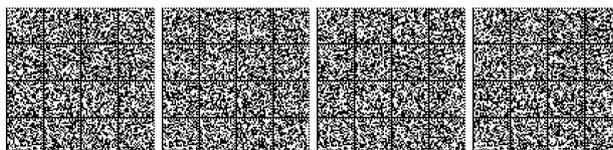
SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: art. 7 dell'avviso integrale.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.2) Capacità economica e finanziaria	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 dell'avviso integrale.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4 dell'avviso integrale.

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



SEZIONE IV: PROCEDURE**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

IV.1.1) Tipo di procedura
PUBBLICO INCANTO

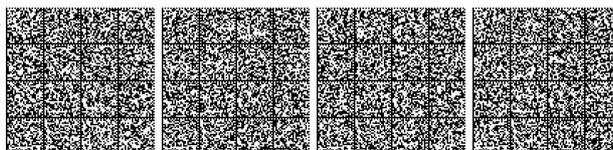
IV.2) CRITERI DI SELEZIONE

<p>I criteri di preferenza per la scelta degli aggiudicatari saranno i seguenti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Offerta economica: massimo 70 punti dei 100 totali. 2) Tempo minimo: massimo 6 punti dei 100 totali. 3) Proposte a garanzia della qualità e dell'umanizzazione dell'intervento: massimo 24 punti dei 100 totali così ripartiti: <ol style="list-style-type: none"> a) costruzione di una rete di partnership per supportare le finalità dei presidi e modalità per il loro sostegno da parte del proponente (punti 5); b) iniziative di carattere sociale, socio-sanitario, socio-educativo, culturale, ecc., con ricaduta sulla qualità di vita degli ospiti delle R.S.A./R.A.F., sulle relazioni con i familiari, sulla coesione sociale del territorio e relative modalità attuative e che altresì contemplino significative attenzioni al personale operante nelle strutture, prevedendo percorsi di fidelizzazione che comprendano anche l'attenzione alle esigenze di genere (punti 6); c) progettualità e protocolli specifici dedicati a: corretta alimentazione e somministrazione del vitto, mobilitazione, mantenimento delle capacità cognitive e prevenzione delle cadute e delle piaghe da decubito (punti 5); d) progetto di ristrutturazione/allestimento/qualificazione delle strutture e loro pertinenze (previsione di componenti di bioedilizia e perseguimento del criterio della sostenibilità ambientale per quanto riguarda il risparmio energetico e l'utilizzo di fonti energetiche rinnovabili, soluzioni tecnologiche tese a migliorare la qualità di vita degli ospiti ed aumentarne l'autonomia, nonché cura nella scelta degli arredi e degli ausili ergonomici a vantaggio della sicurezza di ospiti ed operatori) (punti 8).

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 80/2009
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti
Data: 30/09/2009 (gg/mm/aaaa)
Documenti a pagamento sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
L'avviso pubblico è in visione presso il Settore Logistica e Patrimonio sito in via Giulio n. 22 a Torino, tel. +39 (011) 442.5691, fax +39 (011) 442.5442. Lo stesso è consultabile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti/ .
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte
Data: 05/10/2009 (gg/mm/aaaa) Ora: 12.00

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte: ITALIANO.
IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta Giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte In seduta pubblica, la data della quale sarà comunicata ai candidati, la Commissione procederà all'apertura dei plichi al fine del controllo formale delle istanze. In seduta riservata procederà alla valutazione delle offerte relativamente alle proposte a garanzia della qualità e dell'umanizzazione dell'intervento (Busta D) ed al tempo minimo (Busta C) . In successiva seduta pubblica saranno resi noti i punteggi così attribuiti e si procederà all'apertura delle buste contenenti le offerte economiche (Busta B) alla loro lettura e all'attribuzione del relativo punteggio nonché all'attribuzione del punteggio totale.

SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI

V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI		
<i>IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLE COMUNITÀ EUROPEE IN DATA</i> 03 AGO. 2009		
Gli interessati dovranno presentare offerta all' indirizzo indicato sopra al punto I.3) entro le ore 12.00 del 5 OTTOBRE 2009 con le modalità indicate nell'avviso integrale visibili al seguente indirizzo Internet: www.comune.torino.it/appalti . L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina http://www.comune.torino.appalti/aggiud/welcome.htm dal giorno successivo all'aggiudicazione e fino al quindicesimo giorno successivo. <u>Da quest'ultima data decorrerà il termine per eventuali impugnative ai sensi dell'art. 21 della legge 6.12.1971 n. 1034 e s.m.i.</u>		
Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.		
Uno stesso soggetto non potrà essere concessionario di entrambi i lotti di gara.		
Nel caso in cui lo stesso concorrente risulterà aggiudicatario di entrambi i lotti, gli stessi saranno aggiudicati con il criterio della maggior convenienza per la Civica Amministrazione ed in subordine mediante sorteggio.		
V.4) PROCEDURE DI RICORSO		
Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE		
Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45		Telefono: +39 (011) 557.64.11
Città: TORINO	Codice Postale: 10129	Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : **03 AGO. 2009** (gg/mm/aaaa)

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Il dirigente del Settore logistica e patrimonio:
Arch. Silvia Giunta

TC-09BFF12745 (A pagamento).

